

Suscripción para España
Paquete de 30 ejemplares: 3'90
Trimestre: 2'10
Extranjero: Paquete 4'50 ptas.
PAGO ANTICIPADO
Número suelto 15 cts.

REDENCION

Redacción y Administración
NUEVA, 4
No se devuelven los originales
Número suelto 15 cts

El anarquismo en la palabra y en la acción

El día 16 del próximo mes de Septiembre darán principio las tareas del Congreso Anarquista Internacional que ha de celebrarse en París.
La fecha de este importantísimo comicio debe ser decisivo para el porvenir de las libertades humanas que encarnan nuestros principios ideológicos. Ella representa el acuerdo de una intensa actuación del anarquismo, que debe suceder a la afirmación de nuestras convicciones, y que culminará en realidades positivas para las reivindicaciones morales del pueblo, si a este resurgimiento cooperamos todos.
Activemos. Llevemos a este Congreso el calor de nuestras concepciones ideales, de nuestra voluntad y nuestra entereza para la lucha. Demos, a la expresión teórica de las ideas, la energía de nuestras actividades, el valor práctico de la acción, del ejemplo que dimana de la conciencia, y conquistaremos al hombre.

JUICIOS CRITICOS DEL MOMENTO
Los poderes divorciados

La manifestación más clara, más prepotente de la descomposición del régimen capitalista está en el mutuo aislamiento de los poderes que le sostienen, en la irreverencia que cotidianamente manifiestan hacia la disciplina central. Cuando la ficción razón de Estado, digamos que con que los gobiernos han sabido y saben contener ciertas efervescencias de los poderes menores, desaparece hasta como ficción, cuando ni la razón de Estado ni la conveniencia de Estado, ni la seguridad de Estado es respetada y obedecida, cuando la más desenfrenada indisciplina se apodera de individuo a individuo, de poder a poder, no cabe duda en que los progresos de una descomposición nacional están ya en la superficie, en la última capa de contención. Los que siempre se empeñaron en ahogar todo intento de descontento, de rebelión, de insurgencia en las capas inferiores de la sociedad, los que no vacilaron en teñirse las manos de sangre honrada y laboriosa en nombre de una razón de Estado y de privilegios, los que empujaron más de una vez a la nación, al pueblo a un desastre, a una catástrofe, los que abrieron profundos abismos a la vida moral y económica, los que torcieron los destinos libertarios y futuristas de los pueblos, los que siempre se honraron al solo nombre de la Revolución han sido los que en estas últimas horas han tendido el último puente entre el régimen del privilegio monárquico y el principio de un hecho revolucionario, de transformación.

efecto recordamos como recordarán todos la intromisión del capitán general de Cataluña en funciones que solo eran de la competencia del poder civil. Casi a regañadientes en presencia del poder militar, elementos amantados por este mismo poder, insulta, amenaza y ridiculiza al representante del Gobierno sin que a este hecho sucediera una rectificación ni una explicación que reintegrara al poder civil la dignidad de sus fueros pisoteada en unos aplausos y unos «mueras». Y como si todo esto no fuera manifestación aún bastante clara de que los vínculos que unen a estos dos poderes están sabotados averiados, surge la carta del general Aguilera como una irreverencia más, no ya a un representante del poder civil sino al Senado que se considera ofendido en la dignidad del señor Sanchez de Toca. Y como si aún esto no bastara a demostrar el divorcio de los poderes que sostienen al Estado español, como si aún lo sucedido no fuera lo bastante significativo, alguien, un diputado, en plena sesión del Congreso, con la luz del día, con voz clara que legó a todos los oídos, denuncia cosas que pasan de irreverentes, denuncia conjuras, habla de golpes de Estado, y señala con sus nombres a significadas personalidades.

Y después de todo esto hay algo monstruoso, algo que demuestra como los poderes se envilecen y se enseñan con los que ninguna culpa tienen de su casación moral, de su pública cobardía. En Barcelona se da el caso bochornoso que a pretexto de ciertas hojas sediciosas que todos conocemos. Por supuesta complicidad son detenidos y encerrados arbitrariamente muchos de los más significados elementos de la organización obrera. Ha bastado un capricho, un momento de malhumor de uno de los representantes de uno de ambos poderes para que la más grande injusticia se cometa. Por encima de la ley, por encima de toda seriedad jurídica, por encima de todo el liberalismo del poder civil el atropello se perpetúa y se sigue perpetrando. ¿Qué decimos de todo esto? Decimos... lo que diríamos del hombre que rabioso por no poder hincarle las narices a otro hombre se labra a golpes con un niño que pasaba por su lado.

Hace tiempo que nos divorciamos del Estado. Hace tiempo que de todos enemigos de todo poder y de todo gobierno. Hace tiempo que vemos con regocijo como las fuerzas más importantes del régimen se miran, se combaten. La concupiscencia, el egoísmo, la vanidad, la soberbia, el ansia de supremacía invadiendo las columnas del privilegio, nos ayuda en nuestras aspiraciones de insurgencia y de rebelión. Las fuerzas coercitivas del Estado se disgregan inevitablemente, se disluven en un esfuerzo convulso de pasiones absurdas. Ya era hora. Era hora de que de poder a poder surgiera la lucha en nombre de una supremacía y de un derecho que la historia criminalmente, a través del tiempo y de la ignorancia de los pueblos ha perpetuado.
Pero todo el fingido, encima del cual

se debaten todos los derechos absurdos, todos los privilegios criminales, todos los poderes innaturales e irrazonables, vendrá abajo inevitablemente para no volver a constituirse más. Las intrigas políticas señalarán al pueblo la hora de dar el golpe final. Por eso nosotros en esta desarmonía de los poderes, en esta indisciplina de las fuerzas del Estado vemos una esperanza y una promesa. Las pasiones desbordadas, las ambiciones irreflexivas contribuyen a cavar la fosa del régimen del privilegio tan odiado por nosotros. Un día, cuando menos se voee aparecerá la Revolución sin un fin político, con un determinismo arribista. Y nosotros, amantes de la Libertad, enemigos de todo privilegio y de toda supremacía, empujaremos con nuestra fuerza ese hecho insurgente para que no pueda detenerse en las aspiraciones de un general o de un determinado poder. Eslemos alertas. Hagamos nuestra obra perseverante. Ocupemos firme nuestro puesto. Que no pueda sorprendernos el primer fogonazo de la revuelta. El último poder que deba intervenir en la contienda debe ser el Pueblo; el sup. emo, el único Poder.

F. CARO CRESPO



Fecundidad burguesa

El amor a la patria, «el deber de ser madre» y demás dilirámicos afrodisiacos con los que los poetas y escritores del régimen procuran estimularnos a que nos reproduzcamos como los conejos, debieran ser motivo más que suficiente para que a los que gozan de las concupiscencias del actual orden de cosas les entrara una especie de ninfomanía reproductora.

«Pero las damas bien», las señoritas «chic», etc. etc., prefieren la huelga de úteros cañijos y apacientan perros, a tan patriótica labor...

No por eso faltarán soldados que de flengos nuestro «sagrado suelo», que civillcen a los moros y hagan todos los demás menesteres patrios (como en la pasada huelga del transporte), ni faltará tampoco quién nutra los letrados guerreros y los tercios de la guardia civil, para que mantengan el orden...

De ello se encargará el pueblo; ese mismo pueblo que produce, que crea las riquezas y muere de hambre, y además produce hijos para que le sucedan en tan provechosa misión social...

La mujer burguesa se divierte, banquetea, goza, baila, y tiene sus favoritos perrenunos...

La mujer obrera trabaja, se esclaviza, sufre, y cuando deja el taller o la fábrica procrea hijos...

¡Oh, pueblo benévolo, cuando patriótico eres, sin que, no obstante, te alcancen las prerrogativas y condiciones que merece la humanitaria labor!

El único esfuerzo útil (1)

Si, en la actualidad, individualismo y comunismo parecen adversarios es únicamente una repulsión pasajera. Individualismo y comunismo son los dos polos de la verdad humana, nuestras dos más profundas necesidades. Mientras no sepamos conciliarlas, unirles, hacer de estos enemigos aparentes colaboradores coincidentes, el hombre será cosa incompleta e impotente.

Individualismo: verdad esencial de mi espíritu. Comunismo: verdad esencial de mi corazón y de mis manos. Yo puedo pensar únicamente por mí solo. Mi corazón busca el calor de otros corazones. Celosas y solitarias, en la obra de arte, mis manos, que están al cuidado de la vida material, están deseosas de ayudar y ser ayudadas.

Trato solo un primer aspecto. El equilibrio es aún más estrechamente justo. También en la vida intelectual, individualismo se completa de comunismo. Esta idea que yo profeto contra las infiltraciones y contra lo banal, deseo hacerla carne y verbo, hacerla sencilla e inteligible, daría como el árbol de su fruto.

Todo comunismo razonable se equilibra también de individualismo. Si alguien no entrega algún amor a mi amor, yo huyo. Si, en los productos del trabajo común, no se cuenta con mi parte legítima, yo protesto con reclamaciones, con la revuelta, o con un silencio desafiante y la abstención, o con el cálculo y la parea.

Hay asociaciones inevitables, las hay deseables. El individualista no las rechaza sin examen. A todas, él las pide que sean naturales, iguales y asertivas. El quiere que ellas sirvan a todos sus miembros en vez de servirse de algunos de ellos. Y él quiere que, ágil hacia adentro, no sean ellas, ladronas y paralizantes hacia afuera.

El sindicalismo, (2) en la práctica actual, es una sociedad artificial, desigual. Cuenta con jefes y rebaños, con especuladores y cándidos. Comprendo perfectamente que el individualismo se aparte de él tapándose la nariz como se aparta de las Iglesias. En el sindicato como en la Iglesia, se está invadido por la política; aquí como allá se explotan mis sentimientos fraternales. Y a mí lo mismo se me dá que el explotador se llame cura o secretario, pastor o delegado.

Pero comprendo también al individualista que, en el sindicato, ama, con inquietud y esperanza al germen de una promesa. Envenenado hoy por el ambiente, quizá tenga él la robustez de arrojar las teóricas y después cooperar al saneamiento del medio. Quizá, también, sea él, la piedra angular de la organización que permite vivir en más allá de la Revolución.

(1) En «Le Reveil de l'Esclaire» de 1.º de Mayo aparecieron, las opiniones de varios individualistas respecto a su acción en los sindicatos. Por consideración de interés irán apareciendo, contando con la aquiescencia del grupo de REDENCION en las columnas de este periódico.

(2) Entiéndase que se refiere, el sindicalismo francés.

Lo importante es que en el sindicato o fuera de él yo continúe siendo yo mismo. Lo importante es, no olvidar que una organización es natural si los delegados obedecen a una voluntad general real y no crean una voluntad general aparente. Lo importante es saber que una sociedad natural, no es posible más que entre individuos, entre únicos, entre hombres suficientemente egoístas para que ninguno se sacrifique, suficientemente pero egoístas para no pedir que los demás se sacrifiquen.

En el sindicato o fuera del sindicato, lo importante es no dejar dormir al individuo que yo soy y, cuando se presente la ocasión, despertar a los que duermen a mi lado.

Lo saludable será encontrar, cuando las conciencias sean numerosas, donde la razón y el corazón se equilibren, hasta el extremo de dejar de ser cándido y no abusar de la candidez de los demás. Esta lenta labor es la única que dará, a su tiempo resultados durables. Todo lo demás solo es apariencia y engaño. Traducido de «Le Reveil de l'Esclaire» por Ernest Dubois.

LO QUE RECIBIMOS

El Estado moderno, por Pedro Kropotkin. La editorial «La Protesta», prosiguiendo su labor de cultura anarquista, ha editado esta obra impecable, hija del talento del gran maestro, amado e inolvidable, del insigne pensador anarquista. Precio: 1'25 ptas.

Mi Comunismo (La fealdad universal), por Sebastián Faure. La estética novelata noveladamente ideológica, que tanta novedad, en Francia y demás países en que ha sido conocida; en los centros literarios. Un tomo de más de 440 páginas, 4'50 pesetas.

Españaco, por Rafael Giovagnoli. Novela célebre de gran valor histórico. Preciosas portada. Precio 5 ptas. Perdidos a: REDENCION, Nueva, 4-Alcoy.

ESTÁ A LA VENTA

MARIA

Hermoso y sensacional poema en cinco cantos y un prólogo, original del compañero Román Coriés.

Forma un elegante volumen en 8.º. Loablemente impreso, con varios y bellísimos dibujos alegóricos del compañero F. Saurén, con tricornia en la portada.

Tan interesante libro no debe faltar en todas las Bibliotecas obreras, y debe adquirirlo y leerlo todos los compañeros amantes del estudio y de la poesía rebelde.

Precio, 3 ptas. Apresárense, los pedidos a su editor, Román Coriés, San Pedro, 17, Cullera (Valencia). REDENCION, Nueva, 4-Alcoy.

rior

fuerzas

experiencia de los

s.

indefinibles de social, moral y material

ante nuevas

estímulos y, dada

o, es preciso que

estos y esos obsesionalmente, por la

de la gran familia

propaganda in-

ter de todo; pero

estar impregnada

quista debe en-

miembro de un

ende por toda la

que todo mill-

amiento de los

que simpte cu-

terior de nuestra

desenvolvimien-

una región se vé

entusiasmo que

re el estado in-

se observa que

el calor vital

se va durante la

natural a anu-

dad amistad y de

ente a la expan-

sión íntima a

un familia hijo,

ccionario fon-

1875, pidiese el

de la primera

una de las pri-

Sud América

ada activo que

de grupo a que

de todo lo posi-

las relaciones

está en el

a familia a que

gún camarada

los lazos mora-

estuerzo indio-

no es sumado

común de

ideas.

el individuo a

ninguna especie

reside el se-

de nuestra

decidida de

hay comun-

mente asociada

anarquistas; y los

sin cesar que

re a los mol-

es; la acción

es eficaz allí

no se atraen

disciplina; pero

educación, se anula

el adhesión

no pueden

en paradi-

ética y libre

de jesu-

lo que lleve

no si está en

es; nuestros

funcionamiento

de hierro; no

de estar en

de lugar de

transforma-

no está loje;

por eso vivió

los partidos

la misma

que hace

ambio, el so-

mitante, el

activo de las

de nuestra

o utilidad

de la pos-

grado posi-

trabajo de

preca

centimiento

ernaciona-

la futura

ALCOY

Comentarios polémicos a una conferencia

El compañero anarquista:

—Noté con satisfacción que desde tu asiento alejado de los correligionarios, según con marcadas muestras de atención la disertación del conferenciante. Aunque no aventuraré la pretensión de que sus argumentos te hayan ganado a mi ideario, espero, al menos, que los hechos concretos allí enunciados y denunciados, te habrán impresionado.

El compañero neo-comunista:

—Ciertamente; aunque no puedo aceptar que en su conjunto sean veraces. No es que ponga en duda la buena fe del narrador-tesigo, pero tengo derecho a suponer que muchas de las incriminaciones que hace al régimen soviético solo tienen aplicación a una extensión particular, local, aislada del territorio ruso, cosa que no puede envolver la condenación total y absoluta del sistema.

La división que dice existe allí en la clasificación burocrática de la dirección del trabajo en *cuatro* categorías jerárquicas de funcionarios, es algo demasiado fuerte y que repudio por exagerada.

El A.: Es decir, que tú crees pertinente refutar con la imaginación las pruebas documentales de fehaciente autenticidad que Chazoff ponía a la disposición de los escépticos y, en cambio, no hallas inconveniente en caer en el error contrario de llenar ese vacío con los prejuicios de tu parcialidad de sectario.

El C.:—Encuentro raro que de entre los que han ido a Rusia a estudiar sus nuevas instituciones político-económicas, sean solo los anarquistas quienes, a su regreso, se desalen en invectivas acerca de lo que han visto, experimentado u oído.

A.:—¡Alto ahí! Sobre que los visitantes a la Meca del Comunismo, no anarquista, tienen sus razones políticas o de huéspedes agradecidos para no censurar y si más bien disculpar con mirada benévola las imperfecciones de un régimen que, con todo, les procura hacer su breve estancia agradable, no haciéndoles olvidar ninguna de las comodidades y satisfacciones corporales y espirituales disfrutadas en su nación de origen: París, Londres, Madrid, etc., etc., otros individuos que aun sin ser anarquistas tenían la ineludible obligación de decir toda la verdad a las fracciones de la organización sindical de las cuales eran mandatarios y llevaban la representación oficial, no lo han hecho.

Momentos antes de abandonar Rusia a fin de reintegrarse a sus respectivos puntos de partida, Chazoff convocó a una conferencia en reunión secreta a diversos delegados sindicales, entre los que se encontraban Dudlioux y otros cuyos nombres me es bien sensible no recordar; en ella se concertaron bajo promesa formal que al presentarse ante quienes les habían otorgado su representación, dirían la verdad, toda la verdad acerca de lo que pasa en Rusia. Estos individuos han hecho defecto a su palabra y han traicionado a la clase obrera. Conminados diferentes veces por Chazoff, bien desde las columnas del «Libertaire» o ya desde la tribuna a justificarse, han respondido siempre con el silencio más sospechoso y cobarde. Otros pudieran decir muchas cosas si la muerte no les hubiese sorprendido: *Lepeff* y *Vergat*, como lo hace notar *Mauricis* en su obra «Au Pays des Soviets».

C.:—A pesar de los odios y confabulaciones que contra la República de los Soviets se han desatado, y por encima de los encarnizados ataques que la dirigen vosotros, anarquistas, una razón subsiste en pie, un justificativo que redobla mi fe de comunista. Si en Rusia se ha implantado un régimen político a semejanza del de sus congéneres burgueses, según nosotros, a base de las tradicionales normas estatales y autoritarias, ¿o por qué, pues, todas las naciones de la vieja Europa, especialmente, están contra ella, negándose a reconocer *de jure* y de una manera oficial el estado de cosas que ha sucedido al antiguo régimen zarista, porque durante el bloqueo aliado la clase obrera mundial no se alzó en general revuelta o respondió al menos, con el boicot o la huelga internacional a fin de salvar la revolu-

ción rusa, aprovechando, de paso, la oportunidad de esa coyuntura para precipitar la Revolución Social? Lejos de eso, los anarquistas son quienes más singularmente se han distinguido por el aguijón de sus críticas carentes de toda oportunidad.

A.:—El argumento que me opones, no es nuevo ni a ti debe su paternidad; es el artículo primero de la fe ortodoxa neo-comunista. Se funda en un anacronismo y en un principio falso. Seamos lógicos y no involucremos.

Advierde que nosotros, al combatir la dictadura, defendemos la revolución, que no ha sido obra del Sanedrín compuesto por Lenin y sus secuaces, sino del pueblo. ¿Quién te ha dicho a ti que ahora ni durante el bloqueo aliado estuviese la revolución en peligro, cuando ya estaba estrangulada en virtud del establecimiento de la dictadura?

La hostilidad que las potencias burguesas manifiestan hacia el pueblo ruso, es muy natural; un pueblo que ha hecho la epopeya más grande que registra la historia, es justo que inspire hondo recelo por el precedente que sienta en los fastos de la emancipación proletaria y que podía dar al fraude, de serimitado, con toda la autoridad y el Estado tradicional. No es a Lenin, ni a Trotsky, ni al gobierno por ellos representado a quien temo, sino al espectro de la revolución, al descontento del pueblo ruso susceptible de dar feliz remate a la obra que les ha encomendado el destino o el determinismo histórico, lo que a aquellos inquieta. He aquí porque Makóv ha sido entregado por los bolcheviki a sus adversarios encarnizados de ayer, los polacos.

C.:—Lo que me extraña es que el camarada Chazoff, dé por unos instantes tregua a sus críticas acerbas y reconozca noblemente que quizá Lenin es culpable de equivocación, que en el fondo no es una mala persona; y que en cuanto a su desastrosa actuación de reductor, aunque quisiera no podría hacerlo mejor que lo hace.

A.:—Ni por tampoco, porque no está en las facultades de un hombre ni de un grupo el hacer la felicidad de la humanidad o la generalidad. El caso de Lenin y el de todos los firmes de la historia, es análogo al de esos diputados o gobernantes que se imponen el sacrificio de laborar por la felicidad de todos desde las alturas de la poliorcra; ven que no pueden conseguirlo, y erre que erre en su testarudez; tan sencillo como sería abandonar la ociosidad improductiva a que viven entregados y cojer una pala o una azada u otro cualquier instrumento de laborar a fin de frenar, con el ejercicio muscular, las chifladuras megalománicas que les sorben el seso.

C.:—Los anarquistas tenéis una original manera de enfrentar el problema social; vuestras teorías serían buenas si la sociedad la consintiese por su totalidad anarquistas. Desgraciadamente, no es así y vuestras ideas generosas no pasarán nunca de utopías irrealizables.

En el fondo, socialistas, comunistas, sindicalistas y anarquistas, todos somos revolucionarios; todos, en la ocasión llegada, iremos de la mano a hacer la revolución; pero una vez ésta en marcha, hay que encarrilarla, de lo contrario surgiría el caos...

A.:—¡Bravos! Y es cuando en el río revuelto surgen los mesías; la casta intelectual que no puede acomodarse a la idea del trabajo; los eternos de orden, los jacobinistas, los que antes de la revolución militaban en la oposición —cosa que implicaba cierta tolerancia por parte de quienes les toleraban legalmente,—pero que una vez en las cumbres de la dirección de la cosa pública llámesse *Convención*, *Dictadura sobre el proletariado*, etc., etc., estorbando a sus fines todo género de oposición, la imprimen so pretexto de que hace labor contra-revolucionaria.

La nueva política económica moscovita que se reclama da practicar el programa marxista de la centralización del *Capital*, el Estado gerente, especie de gigantesca empresa anónima, ha engañado al proletariado con otra felonía.

En Rusia se ha restablecido la propiedad privada; se ha autorizado el comercio libre, la explotación comercial. En cambio, como hace notar Schapiro en el número 16 de «La Revue Anarchiste», la libertad del trabajo no se respeta, puesto que por ironía la sindicación forzosa en provecho de los nuevos empresarios protegidos por la fuerza gubernamental es un hecho; la libertad de pensamiento, un mito; la publicación o venta de ciertos libros considerados como subversivos, ha sido prohibida; tales la «Historia de las Bolsas del Trabajo» de Poulouffier, el «Estatismo y Anarquía» de Bakounine, las obras de Kropotkin, etcétera, etc.

En una república burguesa, cual la francesa, el perseguido por delictos políticos, cumple su condena, y en paz; en Rusia, o se le destierra a Siberia o bien se le expulsa fuera del territorio si no se le fusila.

La extensión del tema, rebasa los límites de una conversación. En tiempo oportuno, volveremos sobre él.

AUGUSTIN GIBANEL

Por la libertad de Ricardo Flores Magón y demás compañeros presos en los Estados Unidos

Constituye este libro un valioso documento para la historia de las libertades humanas. Sus páginas muestran la crueldad horrible con que se han ensañado las autoridades norteamericanas con los hombres que proclamaron sus ideas libertarias.

Precio: 2\$50 ptas. De 10 ejemplares en adelante, el 30 por 100 de descuento.

Pedidos, anticipando el importe, a: REDENCION, Nueva, 4.—ALCOY.

¡CAMARADAS!

Nuestros compañeros, nuestros hermanos presos, tienen derecho a reclamar nuestra atención para con ellos, puesto que por la causa de todos sacrificaron su libertad, pues que por el bien de todos sufren entre rejas, víctimas de la maldad y el odio capitalista.

Apoyémosles adquiriendo los folletos «Ideas y tragedia» y «La prostituta», cuyos beneficios se destinan para aliviar su situación penosa y triste.

Haced pedidos pronto, a REDENCION, Nueva 4.—ALCOY.

¡TEJEDORAS...!

He observado a las obreras, cuando vuelven de la fábrica, y he sentido la tristeza de su vida y sus desgracias ¡Oh, que tragedia más honda se adivina, cuando pasan! ¡Pobrecitas; sometidas al trabajo de las máquinas! Con sus fioretes en la mano, casi todas jovencitas; ya dobladas bajo el peso del cansancio que las rinde, que las mata.

Cruzan unas parlanchinas. Pasan otras muy calladas. Del brazo de las robustas van las otras, las degadas. Con las que entran ahora o cuentan unas semanas, las que llevan varios años y están tristes y están páldas.

Unas ríen, hablandoras, y otras, graves, siempre callan. Se comprende la tragedia de las lindas operarias!

Tejedora; te contemplo, cual si fueses una araña, laborando con los hilos del ensueño y la esperanza, esa teja de ilusiones que el realismo siempre rasga. El telar de vuestra mente siempre teje, no descansa; teje y teje con recuerdos e ilusiones una gasa y al través de sus hilillos, veis la vida, ya borrada (la pupila que se nubla empañada por las lágrimas). Arañita tejedora, obrerita triste y páldida que desfilas por mi puerta tras dura y cruel jornada anhelante en el retorno, de llegar hasta tu casa donde espera el hermanito, donde tus padres aguardan impacientes y nerviosos, con la angustia, con el ansia, con que esperan el jornal después de dura semana.

Araña trabajadora, rendida por la jornada... Tejedora del ensueño, cura tela azul y blanca es gasa, iras la que miras tu vida, casi apagada. Secca el llanto de sus ojos y ve a tu galán que pasa, también triste por que piensa en la enfermedad que avanza, y ha de robarle a su novia en la tarde azul y difana de sus Abriles mejores. Muchachita de la fábrica que, en Carnaval, loca ríes; y allá por *Semana Santa* y en primeros de Noviembre, cuando doblan las campanas, sabes fingir la tristeza, que el calendario *nos manda* por todos los que murieron. Piensa en fi, linda muchacha. Palpa tu carne y observa esa enfermedad que avanza. Tragas el polvo aszino del telar, donde trabajas; aspiras continuamente sus hedores, sus miasmas; falta de oxígeno puro, y de la luz siempre falta, vas haciendo con los hilos las telas finas o bastas, cuyo producto, *bien sano*, los que te explotan, se *guardan*. Piensa en esto tejedora mientras rendida trabajas.

¡Un hogar! Son tus ensueños de mujer enamorada, junto al galán que quiere, vivir la vida anhelada; tener un *Pepe* de carne, compendio de vuestras ansias de felicidad, bastante pan, ropa en el arca; y sin disputas que amarguen dichas, al fin, realizadas. ¡Un hogar así... ¡Que gozo! ¿No es verdad, triste operaria?...

Pero no será, si sigues al salario esclavizado. Estará tu galán serio... Le mirarás angustiada. Y el polvillo irá metiéndose en tu pecho, y a la larga, intoxicada, enfermita, mortalmente envenenada perderás el *pepe*; y pronto serás, por fin, reemplazada y sin poder sostenerle, sobre la blanca almohada pondrás tu cabeza, hendidis los ojos, y de la cama no podrás ya levantarle perdida toda

esperanza de vivir, bella; enfermedad y de amar, triste romántica.

¡Sueñas aun!... A tu lado están ellos y él te habla; el novio, el papá del *Pepe* de carne que te soñabas:

—No te mueras tu, Rosita, cuya cabeza adornebas con rosas, cuyo perfume al fuyo no se igualaba. No te mueras nena...

Y a flor de labios el alma de su Rosita... un beso, muerta se queda.

Lloraban ellos y él... Y la obrera ya no es obrera *ni nada*. Se llena de angustia toda en la morituria estancia, y aquel llanto repercute en las naves de la fábrica.

El telar rima el poema de las tristes operarias, que se mueren en un sueño de vida *celestes* y blanca, todo amor, gozo, ventura, anhelo, dicha, esperanza.

He observado a las obreras cuando vuelven de la fábrica y he llorado, mientras ríen, ¡he llorado sus desgracias!

¡Quien pudiera rimirte! ¡Quien pudiera emanciparte!

Sobre la blanca cuirilla he derramado unas lágrimas, que son de dolor por ellas; y en mi de angustia, de rabia, de coraje, de impotencia por que no puedo vengarlas.

Sociedad que las explota, las enfermas y las mata; no pidas piedad un día al hilo de la operaria si, contra ti, iracundo, sus golpes de fiero lanza.

Hay somos *yunque*, golpea, aprieta cuando te plazca... Pero soporta al martillo de nuestras iras, mañana.

S. CORDON

Correo libre

Nueva-York. Leonardo Quillén. Recibida tu carta, faltando la dirección y los seis dólares que nos indicas.

—«Cultura Obrera» de Palma de Mallorca. José Jarquin de Moll-Donck, nos envía 5 90 para vosotros.

—«Solidaridad Obrera» de Guadalajara, «Cultura y Acción» de Zaragoza, y «Cultura Obrera» de Palma mandarán cada vez que aparezcan un ejemplar a Gerardo Sobrino. San Pedro, 23, Pabellonuevo del Terrible (Córdoba).

—Advertencia: Se pone en conocimiento de todos los Sindicatos y compañeros que mantienen correspondencia con el comité pro-presos de Vizcaya quedan anuladas las anteriores direcciones y se ruega se dirijan a la siguiente dirección: Nicolás García. Santuche, número 5 planta baja. Begoña (Bilbao).

Sin más, vuestros y de la causa, *El Comité*.

—Enviad informes por correo, de todos los reclusos en España por cuestiones sociales. Detallad causas de arresto, trato de parte de las autoridades, penas impuestas y recursos económicos de sus familiares a G. Cultura 6449 Russell St., Detroit, Mich: E. U. de A.

(Reprodúzcase en toda la prensa obrera).

—«Cultura Obrera» de Palma de Mallorca, y «Renovación Proletaria» dejarán de enviar las suscripciones a la Sociedad de Trabajadores del Campo Altimasafes (Valencia) y a nombre de Francisco Navarro.

Por Giro postal remite 2'40 pesetas a «C. O.» de Palma de Mallorca, y 2 a «Renovación Proletaria».

La revolución rusa, la gran revolución, no ha culminado sino en el ansia de dominio, en un materialismo soez, mezclado con una exaltación de credulidad o un desplazamiento de la fe. Creer y esperar en los mesías, tal es el sedimento del espíritu gregario que se asientan groseramente las multitudes.—KARSTENOS.

El Congreso Internacional Anarquista

En su reunión del 3 de Julio último, el «Comité de Iniciativa de la Unión Anarquista» francesa, después de haber tomado conocimiento de una carta de los camaradas de Suiza, exponiendo las dificultades numerosas que impiden la celebración de un congreso anarquista en dicho país, ha decidido convocar a los porta-vozes de las diferentes organizaciones anarquistas del mundo, para el 16 de Septiembre de 1925 y días sucesivos en París.

«La Unión Anarquista» de Holanda ha manifestado su deseo para que el congreso se celebre en París, pero esto, es solamente ante la imposibilidad evidente de poderse reunir actualmente ya sea en Alemania, Austria, o Suiza.

En consecuencia, las medidas más propias a garantizar la seguridad de los delegados serán estudiadas por «La Unión Anarquista» francesa.

Las diferentes organizaciones libertarias que quieran tomar parte en el Congreso Internacional Anarquista, deberán comunicarlo sin retrasos, e indicar al mismo tiempo el número y nombres de los delegados que las han de representar.

Dirigir todo lo concerniente al Congreso, al camarada Pierre Mualdes, Libralrie Sociale, 9, rue Louis-Blanc, París, X.

El Comité de Iniciativa de «La Unión Anarquista de Francia».

S...!
... enfermita y de
... están ellos
... del papa del Depe
... tosita, cuya cabe-
... s, cuyo perfume
... No te me maeras
... ma de su Rosi-
... queda.
... Y la obrera ya
... de llena de an-
... y las naves de la
... de las tristes
... en un sueño
... cada, todo amor,
... dicha, espe-
... breras cuando
... llorado, mien-
... desgracias!
... ¡Quién pa-
... he derrama-
... de dolor por
... de rabia, de
... que no puedo
... as, las enfer-
... piedad un día
... ntra if, tra-
... nza.
... opea, apríeta
... porta al mar-
... ORDON
... bre
... Quilén. Re-
... dirección y
... cas.
... lma de Ma-
... Douck, nos
... Cuadrala-
... aragoza, y
... mandarán
... (emplar a
... 3, Pue-
... ba).
... n conclon-
... y com-
... pondencia
... Viczaya
... sus direc-
... a siguien-
... Santuche,
... (Bilbao),
... causa, El
... to, de for-
... cues-
... tadas de
... autorida-
... Cultura
... E. U.
... prensa
... de Ma-
... dejarán
... Socie-
... Alma-
... Francis-
... sesas a
... y 2 a
... vo-
... en
... cate-
... una
... er y
... el
... rto
... nte

CRIMENES DEL PODER COMUNISTA

Los anarquistas en Rusia.—Fusilados, asesinados y muertos en prisión.

(Conclusión)
19—KOVALEVICH Casimiro.—Fenolario. Participó activamente en la Federación anarquista de Moscú. Notable agitador y organizador. Tuvo un papel revolucionario eminente en las jornadas de octubre como miembro del Comité revolucionario de los ferroviarios de Moscú y del Comité Central Pan-ruso de la Unión de los ferroviarios. En 1919 emprendió una lucha activa contra el poder comunista. Tomó parte en el atentado de Leonievsky-Pereulok de Moscú, en septiembre de 1919. Fué muerto en la calle del infiriéndose contra los que querían detener.

20—LEPETCHENKO Alejandro.—Campesino. Uno de los guerrilleros revolucionarios más activos desde el verano de 1918. Dirigió destacamentos de guerrilleros contra las tropas austro-alemanas y contra las del man antes de la aparición de Machno; más tarde entró en las filas del ejército machnovista. En la primavera de 1920, habiendo rechazado el ofrecimiento de entrar al servicio de los bolcheviques, fué fusilado por ellos. En tiempos del zarismo estuvo deportado como anarquista.

21—MACHNO Sava.—Campesino de Galai-Polié, hermano de Nestor Machno, el animador de los campesinos revolucionarios de Ucrania. Hombre de edad. Tomó parte en la lucha contra las tropas de ocupación austro alemanas, contra el heftman, contra Petlura y contra Denikin. En la primavera de 1920 fué arrestado en su casa por los bolcheviques y fusilado. Se le fusiló con el exclusivo pretexto de que era hermano de Machno, porque no se había manifestado contra los bolcheviques nunca y en nada. Dejó una familia numerosa.

22—MIKALEFF-PAVLENKO.—Antiguo oficial técnico. Miembro de la organización anarquista de Petrogrado. En 1919 llegó a la región de los guerrilleros con el fin de organizar compañías en el ejército de Machno. En junio de 1919, en la ofensiva general de Denikin, combatió heroicamente contra un enemigo mucho más numeroso. Realizó dos contraataques sobre las tropas de Denikin y las desatójó de Galai Polié. El 12 de junio fué detenido traicioneramente por los bolcheviques en el frente y fusilado en Karkow con Burbyga el 17 de junio de 1919.

23—POPOFF Victor.—Joven obrero, marino. Antiguo socialista revolucionario de la izquierda. Luchó activamente en el sur contra Denikin con su destacamento de socialistas revolucionarios. Fué a la región de Machno, entró en su ejército y se hizo anarquista. En octubre de 1920 fué miembro de la delegación machnovista encargada de las negociaciones para el contrato militar y político con el poder soviético. Fué detenido con toda la delegación en Karkow en noviembre de 1920, en ocasión del traidor golpe de mano de los bolcheviques contra los anarquistas y los guerrilleros revolucionarios. Se le fusiló en Moscú en 1921.

24—POTEBKIN Vladimir.—Obrero ilustre. Anarquista asociacionista. Participó en el movimiento antes de 1917. En 1919, durante las persecuciones raras del poder soviético contra los anarquistas de la Gran Rusia, fué detenido en provincias y condenado al campo de concentración «hasta el fin de la guerra civil», en calidad de anarquista-individualista (inculpación análoga en su pasaporte). Quedó en el campo de concentración con León Tchorny, del que fué discípulo y amigo. Libertado a fines de enero de 1921, fué arrestado otra vez el 8 de marzo del mismo año y puesto de nuevo en libertad a condición de marchar a la región del Ural y de instalarse en la localidad que la tcheka debía indicar. Pero habió ilegalmente en Moscú. En septiembre de 1921 fué detenido enfermo de tifus. Se le fusiló como «monedero falso y anarco-bandido».

25—RYBIN Pedro (Zonoi).—Obrero metalúrgico. Aportó todas sus actividades al movimiento sindical. Participó activamente en la revolución de 1905. Después emigró a América e intervino en el movimiento obrero denodadamente. En 1917 volvió a Rusia y durante tres años realizó una gran labor diario

REDENCION

que, de acuerdo con ellos, combatió a Wrangel y que, herido, buscaba socorro entre ellos.
28—SIDELNIK Chaidi (Sidelnikoff Alejandro).—Obrero metalúrgico. Anarquista desde 1905. Militaba en la región de Bielostok. A fines de 1906 emigró a América. En 1900 volvió a Rusia y continuó la propaganda libertaria. Fué detenido el mismo año y condenado por los tribunales de Viena a 8 años de trabajos forzados, que purgó en la cárcel de Riga. Libertado por la revolución de 1917 continuó militando en las filas anarquistas. A principios de 1919, en uno de los programas del poder soviético contra los anarquistas fué detenido y fusilado.

29—SOBOLOFF Pedro.—Anarquista. Uno de los miembros del grupo anarquista clandestino que realizó el acto terrorista conocido con el nombre de Leonievski Pereulok, en Moscú. El libro rojo de la tcheka da una idea suficientemente clara sobre este asunto así como sobre sus autores. Desde su aparición, este libro fué retirado de la circulación. Lenín mismo ha dicho que ese libro contenía «demasiado buenas verdades sobre los anarquistas». Fué muerto en el momento de su arresto porque no quería dejarse detener.

30—SUKOVOLSKY Jacobo (Jacha Aly).—Tipógrafo. Bajo el zarismo purgó los trabajos forzados y la deportación por su actividad en la revolución de 1905. Huyó al extranjero. Participó en el movimiento libertario en Inglaterra y en América. Volvió a Rusia después de la revolución de febrero de 1917. Militó activamente en el movimiento anarquista de Ucrania «Nabat», fué miembro del secretariado y uno de sus militantes más enérgicos. Murió con Golman.

31—TSCHORNY Leon. (Paulo Turlchanimoff).—Intelectual «proletario». Estaba en el movimiento anarquista desde hacía más de 20 años. En la época de la reacción zarista purgó por sus ideas libertarias los trabajos forzados y la deportación. Es autor de una obra original: *El anarquismo asociacionista*, publicada en 1907. Al comienzo de la revolución de 1917, volvió de Siberia a Moscú donde ocupó inmediatamente su puesto entre los militantes activos de la revolución social. En 1917 fué uno de los organizadores de la Federación de trabajadores intelectuales, que tenía por fin la unificación del proletariado intelectual sobre una base de clase y de producción. Después actuó como secretario de la Federación de los grupos anarquistas de Moscú. Durante ese período su campo de acción fué principalmente el de las conferencias y el de la colaboración en los periódicos. En esa labor era apreciado por casi todo el Moscú obrero.

Aprovechándose de su delicadeza y de su bondad infinita, el poder soviético le envió dos agentes de la tcheka, Sielner y un chauffeur, con ayuda de los cuales lo asoció a un asunto fraguado de fabricación de billetes falsos y lo fusiló en septiembre de 1921.

Durante los años de la revolución, Tchorny compuso una gran obra sobre los intelectuales, que no se publicó aún. Dejó igualmente algunos estudios biológicos y filosóficos.
32—TUROK.—Obrero sastre. Anarquista desde 1905. Estuvo condenado a ocho años de trabajos forzados por su participación en la revolución de 1905. Libertado en 1917, militó en Moscú, en el Ural y en otras regiones... En 1918 es detenido por las autoridades soviéticas y fusilado en circunstancias que quedaron desconocidas.

33—TSESNIK Teodoro.—Obrero metalúrgico de la fábrica de locomotoras de Karkow. Miembro de la organización Nabat. Miembro del comité de la fábrica mencionada. Muy popular entre los obreros. En noviembre de 1920, arrojado a la cárcel de Karkow, contrajo el tifus. A instancia de los obreros de su fábrica, fué liberado moribundo. (Expiró dos días después).

La rebelión de Kronstadt

VI
El primer tiro

Kronstadt, heroico y generoso soñaba con la liberación de Rusia por la tercera revolución, que estaba «gulloso» de haber iniciado. No formulaba ningún programa definido. Libertad y fraternidad universal eran sus palabras de orden. Consideraba la tercera revolución como un desenvolvimiento gradual de la emancipación, cuyo primer paso era la elección libre de los soviets independientes, sin el control de un partido político cualquiera y que cristalizase la voluntad y los intereses del pueblo. Esos marinos sinceros y candidos proclamaban a los obreros del mundo su gran ideal y apelaban al proletariado para que uniese sus fuerzas a las suyas en la lucha, con plena confianza en que su causa hallaría un apoyo entusiasta y de que sobre todo y ante todo los obreros de Petrogrado se apresurarían a ir en su ayuda.

En el intervalo, Trozky reunía sus fuerzas. Las divisiones más fieles de todos los frentes, los regimientos de los *kursant*, los destacamentos de la tcheka y las unidades militares más exclusivamente compuestas de comunistas, se habían reunido en los fuertes de Sestroretz, Lissy Noss, Krasnaya Gorka y en las posiciones vecinas fortificadas. Los mejores técnicos militares rusos fueron enviados al teatro de operaciones para trazar los planes del bloqueo y del ataque a Kronstadt, mientras que el famoso Tukhachevsky fué designado comandante en jefe durante el asedio de Kronstadt.

El 7 de marzo, a las 6,45 de la tarde, las baterías comunistas de Sestroretz y de Lissy Noss descargaron sus primeros tiros sobre Kronstadt. Era el aniversario del día de los obreros. Kronstadt, asediado y atacado no olvidó esa gran fiesta. Bajo el fuego de numerosas baterías, los bravos marineros enviaron un radio de congratulación a los obreros del mundo, «un acto característico en el más alto grado del estado de espíritu de la ciudad rebelde. He aquí ese mensaje:

«Hoy es una fiesta universal, el día del obrero. Nosotros, los kronstadinos, enviamos, —en medio del estruendo de los cañones,—nuestros saludos fraternales a los trabajadores del mundo. Os deseamos que realicéis pronto vuestra emancipación de toda forma de violencia y de opresión. ¡Vivan los obreros libres revolucionarios! ¡Viva la revolución social mundial!»

No menos característico fué el grito de angustia de Kronstadt. «Que el mundo sepa» — publicado después del primer disparo de cañón en el número 6 del *Zvestia* del 8 de marzo:

«Ha sonado el primer disparo. El mariscal Trozky, hasta las rodillas en la sangre de los obreros, fué el primero en disparar sobre el Kronstadt revolucionario que se levantó contra la autocracia de los comunistas para establecer el verdadero poder de los soviets.

«Sin haber derramado una sola gota de sangre, nosotros nos hemos liberta-

34—VASSILIEFF.—Obrero anarquista, miembro de la organización Nabat. En junio de 1919 fué detenido en los alrededores de Alexandrovsk, con Angaretz, más arriba mencionado. Sospecho de agitación contra el poder de los soviets, fué fusilado en Kiev. Con él fueron ejecutados su mujer y tres campesinos libertarios del distrito de Alexandrovsk cuyos nombres no conocemos.

Grupo de los anarquistas rusos desterrados en Alemania

do, nosotros, soldados rojos, marineros y obreros de Kronstadt, del yugo de los comunistas y hemos conservado sus vidas. Con la amenaza de que los canchales querrán subyugarnos ahora, otra vez, a su tiranía.

«No queriendo ninguna efusión de sangre hemos pedido que fueran enviados ante nosotros delegados independientes del proletariado de Petrogrado, para ver que Kronstadt combale por el poder de los soviets. Pero los comunistas ocultaron nuestra petición a los obreros de Petrogrado, y abrieron el fuego —la respuesta, ordinaria del sedicente gobierno de los obreros y campesinos a las demandas de las masas laboriosas—

«Que los obreros del mundo entero sepan que nosotros, los defensores del poder de los soviets, velamos por las conquistas de la revolución social.

«Venceremos o pereceremos bajo las ruinas de Kronstadt luchando por la justa causa de las masas trabajadoras.

«Los obreros del mundo serán nuestros jueces. La sangre de los inocentes caerá sobre la cabeza de los comunistas fanáticos embriagados por el poder.

«¡Viva el poder de los Soviets!»

VII La caída de Kronstadt

El bombardeo de Kronstadt por la artillería, comenzado la tarde del 7 de marzo, fué seguido de una tentativa de tomar la fortaleza por asalto. El ataque se llevó desde el norte y desde el sur por la flor y nata de las tropas comunistas vestidas con lienzo blanco cuyo color se confundía con la nieve que cubría el gofo helado de Finlandia. Estas primeras tentativas terribles para tomar la fortaleza por asalto mediante un sacrificio considerado de seres humanos, fueron profundamente deploradas por los marineros en condolencias conmovedoras hacia sus hermanos de armas «engañados para que considerasen a Kronstadt como contrarrevolucionario. El 8 de marzo decía *Zvestia* de Kronstadt:

«No queríamos verter sangre de nuestros hermanos, y nos rehusábamos a hacer fuego a menos que se nos obligara a ello. Debíamos defender la justa causa del pueblo obrero y no vimos forzados a disparar, a «disparar» sobre nuestros propios hermanos «enviados a la muerte segura por los comunistas que han engordado a expensas del pueblo.

«Desgraciadamente para nosotros, se produjo un terrible torbellino de nieve y todo fué envuelto en las tinieblas de una noche negra. Los verdugos comunistas os empujaron a todo precio, sin embargo, sobre el hielo, amenazados desde la «releguaria» con sus ametralladoras manejadas por destacamentos comunistas.

«Muchos de vosotros percistéis esta noche en la vasta extensión helada del gofo de Finlandia. Al cuando llegó el alba y se apagó el fuego, sólo los restos miserables de vuestros destacamentos, agotados y hambrientos casi incapaces de marchar, vinieron a nosotros con sus blancos sudarios.

ALEJANDRO BERKMAN
(Continuara)

GENERACION CONSCIENTE

por FRANK SUTOR

ANATOMIA.—FISIOLOGIA.—PRE-SERVACION CIENTIFICA Y RACIONAL DE LA FUNDACION NO DESEADA

Ilustrada con 26 grabados en el texto.

Hemos recibido un corto número de ejemplares de esta importante obra, que se vende a 75 céntimos.

«Compañeros, trabajadores, los que verdaderamente queréis luchar contra las injusticias de la sociedad, recibid este folleto altamente científico y humilde»

[Recomendad su lectura.] Difundido. Nadie tiene derecho a lanzar al mundo seres degradados.

FLORES ESCOGIDAS

El hombre quiere pagar la carne de virgen. Por esto conserva en la ignorancia a su futura mujer, y por lo mismo ha adicionado el deshonor a la entrega de la mujer fuera del matrimonio legal. El amor libre es una vergüenza para la mujer—pero no para el hombre—casi lo mismo que el parásito para el pobre—peró no para el rico. La una y el otro fallan a su obligación hurtando a su propietario. Y el furor de éste se concibe. Proprietario: el marido no es otra cosa para la mujer. Proprietario de su cuerpo, de su pudor, de su cerebro, de su libertad, de su salario, de su fortuna, de su nombre, de sus hijos, hasta de los hijos que ella puede haber tenido con otro. Proprietario de toda su personalidad, en una palabra. ¿Que esclavitud física y moral ha habido nunca tan terrible, tan increíblemente terrible como ésta?—RENE CHAUCHI.

DE LA LUCHA POR LA IDEA

Se deberían suprimir todas las famosas leyes obreras. Cada una de ellas significa un retardado o por lo menos una detención en la evolución social.

Panorama exterior

La asociación internacional de las fuerzas del anarquismo

Secundando esta tendencia natural a las relaciones internacionales, se celebró el congreso de Amsterdam en 1917, cuyo coronamiento debía tener lugar en otro congreso en 1918, interrumpido por la guerra.

Examinemos primeramente los hechos que llevaron a la situación actual de nuestro intercambio, de nuestra contribución solidaria a la obra común internacional.

Los órganos de fuerza de las fuerzas del anarquismo no se dejan fácilmente centralizar, regular en los protocolos, oficializar en las comisiones específicas.

Nuestros congresos no deben pasar por alto el sistema histórico del anarquismo en lo referente al establecimiento de un radio internacional de solidaridad en la acción y en la propaganda comunes.

El órgano de relación nombrado por un congreso, más que la misión de centralizar las relaciones, debe tener la misión de estimularlas en las modalidades propias de nuestro movimiento.

El órgano de relación nombrado por un congreso, más que la misión de centralizar las relaciones, debe tener la misión de estimularlas en las modalidades propias de nuestro movimiento.

En las relaciones con Italia, con Francia, con Alemania, con Suecia, donde existen organizaciones nacionales anarquistas, algunas ricas en número de miembros, se sostiene por medio de sus comisiones especiales y oficinas de correspondencia.

En la Unión anárquica francesa, la Federación comunista anarquista alemana, etc., y las relaciones internacionales permanecerán intactas gracias a otros lazos de unión, como la prensa y las correspondencias individuales.

En la Unión anárquica francesa, la Federación comunista anarquista alemana, etc., y las relaciones internacionales permanecerán intactas gracias a otros lazos de unión, como la prensa y las correspondencias individuales.

conocimiento de la estructura del movimiento anárquico y sería dar vida a un órgano no podrá jamás ser animado por las actividades naturales de la propaganda anarquista.

A simple vista parece que hubiese un contradicción entre el concepto expuesto de la Internacional anarquista y nuestra simpatía por la Asociación Internacional de los Trabajadores.

Por consiguiente es aceptable, siempre con el sentido crítico del infinito perfeccionamiento. Respetando las cualidades y las expresiones de sus diversas fuerzas activas, la organización internacional del anarquismo se asentará sobre bases legítimas.

No devolvemos los originales, ni sostenemos correspondencia acerca de ellos. Para su inserción nos atenemos exclusivamente a la calidad de los escritos y a las exigencias de la confección de este periódico.

El niño en la Escuela
Siento una enorme tristeza cuando veo las rejas de una cárcel o las puertas de una escuela mala.

Guerra Junqueiro ha muerto
Abilio Guerra Junqueiro, el eximio cantor del pueblo, el gran poeta portugués, ha muerto hace pocos días.

PRO "REDENCION"
Moll Donck.—Jarquin 20 francos. Perpignan.—Grupo 1 libre 11 ptas.

REDENCION
"La libertad y el amor universal por la cultura", "Educar, proletario"

REDENCION
"La libertad y el amor universal por la cultura", "Educar, proletario"

REDENCION
"La libertad y el amor universal por la cultura", "Educar, proletario"

REDENCION
"La libertad y el amor universal por la cultura", "Educar, proletario"

Panorama interior

Guerra Junqueiro ha muerto

Abilio Guerra Junqueiro, el eximio cantor del pueblo, el gran poeta portugués, ha muerto hace pocos días.

Como tributo de reconocimiento y admiración a la obra del poeta, y sin tiempo para dedicar un más extenso estudio de su valiosa labor, reproducimos aquí una de sus bellas composiciones:

El niño en la Escuela

Siento una enorme tristeza cuando veo las rejas de una cárcel o las puertas de una escuela mala.

Los pueblos tienen un corazón; la escuela. ¿Queréis suprimir la cárcel? Ponedle dentro una escuela.

¿Queréis seguridad? Iluminad los espíritus y apagad los faroles. Es para las almas delicadas un cuadro doloroso ver las criaturas durante seis horas en las escuelas, sentadas inmóviles.

El niño, cuyo organismo físico y moral

requiere improrrogablemente la agitación, cuya sangre es áspira, viva, inquieto, peitante; el niño, que es todo hecho de alegría virgen, de movimiento rápido, de vibraciones aladas, no puede permanecer durante un día entero, estupidamente contraído, en una posición bestial y monástica.

¡Dobres forest! Se les obliga a estar doblados sobre un libro árido, seco, abstracto; se les sienta con el reposo f rizado, y cuando, soñolientos y cansados, levantan los ojos del libro, que no entienden, para mirar por la ventana un pedazo de cielo, encuentran ante su mirada húmeda y tierna, la mirada dogmática de un profesor pedante.

¡Por Dios! Dejad correr a los niños, salta- rradios de luz, equilibrad sus sistemas musculares y su sistema nervioso, dadles fuerza, movimiento, armonía y libertad.

Un niño no es un viento; es un ave. ¿Queréis modular la escuela? No copiéis el claustro; imitad el nido.

Por eso, cuando los niños salen de las escuelas tienen una alegría vibrante, radiante, alucinada; gritan, saltan, trepan a los árboles, roban los nidos, apredan los perros, corren, desaparecen, vuelan como pájaro que huyó de la jaula.

Vuelan, sí; la alegría tiene alas. Es la naturaleza que protesta. ¡La natura exal! ¡Palabra santal!

GUEBRA JUNQUEIRO

De Administración

Westmapa. J. Ll. 6; E. S. Morgantown. J. M. 6; lbs. Figueras. J. G. 20; lbs.

Abelita. J. A. 4; G. C. Perpignan. G. L. E. S. 52, Ps. 28/27; pro- Redención 11; pro-D. 15/73.

Madrid. J. de P. 12; lbs 8/80; G. C. 3/50. Dietrich-Mich. G. C. 36. G. 4; Ps. 52. Cuencia de Campos. G. V. 5/78; E. S. Carcerente. R. A. 16/25; G. C. 0/80; lbs. 4; Ps. 21/46.

Marsella. J. B. 89 francos (19 ptas.) Pagado todo, a tu favor 2/67. G. C. 12 eja. se mandarón. Carlesmes.

Madrid. J. de P. 12; lbs 8/80; G. C. 3/50. Dietrich-Mich. G. C. 36. G. 4; Ps. 52. Cuencia de Campos. G. V. 5/78; E. S. Carcerente. R. A. 16/25; G. C. 0/80; lbs. 4; Ps. 21/46.

Marsella. J. B. 89 francos (19 ptas.) Pagado todo, a tu favor 2/67. G. C. 12 eja. se mandarón. Carlesmes.

Madrid. J. de P. 12; lbs 8/80; G. C. 3/50. Dietrich-Mich. G. C. 36. G. 4; Ps. 52. Cuencia de Campos. G. V. 5/78; E. S. Carcerente. R. A. 16/25; G. C. 0/80; lbs. 4; Ps. 21/46.

Marsella. J. B. 89 francos (19 ptas.) Pagado todo, a tu favor 2/67. G. C. 12 eja. se mandarón. Carlesmes.

Madrid. J. de P. 12; lbs 8/80; G. C. 3/50. Dietrich-Mich. G. C. 36. G. 4; Ps. 52. Cuencia de Campos. G. V. 5/78; E. S. Carcerente. R. A. 16/25; G. C. 0/80; lbs. 4; Ps. 21/46.

BIBLIOTECA

REDENCION

Nueva, 4.-Alcoy

Pago anticipado. Los pedidos se sirven inmediatamente de recibido su importe.

Table with 3 columns: Title, Price (Pras.), and Price (Prts.). Lists various books and their costs, such as 'Dietadura y Revolución', 'El comunismo', 'El trabajo será un derecho', etc.

Año III
Suscriptores
Pague de
Trin
Estranjeros
PAGO
Número
HOY CO
Los
La historia
Hay como
empujan a
coactividad
quiere las pr
El divorcio c
para que al p
empías. Hay
enemistad de
abismo que e
cuentro de v
de ni en dela
ción de v
reñe a tod
y bábaros
de decir más
yor enemig
pueblo que h
dolo así las
conocióndlo
cos se alian
para perpet
la más vil in
El canto
agorero para
cia intranqu
este canto
de todo un
que a pesar
cupiscencia
las fuerzas
agarran de
que sólo líe
al pueblo,
den de la p
Aquí, en
en lo más
lo más ay
que acari
Estado con
que sueña
que están
quienes s
quien sue
la de Sta
lusión d
sin embar
un día no
genelo. P
mos estar
lo, no pa
Stambolito
no, sino p
mento en
para saber
que una r
bábara no
Una revu
política r
de tirano
causto de
mo, de e
sacrificaz
nes para
tras prop
vos tiran
ser el pe
explojado
estar del
Estado.
La Esp
lino Dom
da, vid
amparad
nia y esp
esta Esp
rimos es
Barcelona
le Ocaso
poderes
de todas
sido arto
honra se
tenedore
escada
petada
más fun
sus func
las ya d
ña que